

利用規約

エチオピア航空のオンライン鉄道チケット購入

第1条 序文

SKYLR (以下「SKYLR」といいます) は、独自の活動を簡素化する協会であり、番号 907 987 002 でパリ貿易企業登録局 (Registre du Commerce et des Sociétés de Paris) に登録されており、登録事務所は 66, avenue des Champs Elysées, 75008 Paris にあります。

SKYLRは、旅行・休暇事業者登録機関ATOUT FranceにIM075220001番号で登録されている旅行代理店であり、第三者サービスプロバイダー（以下「サービスプロバイダー」）が旅行専門家以外のお客様（以下「クライアント」）に、注文を簡素化するツール（以下「予約ツール」）を使用して提供する旅行サービス（適用法の意味での観光パッケージには含まれません）（以下「旅行サービス」）を販売しています。SKYLRは、サービスプロバイダーのウェブサイト（以下「サービスプロバイダーのウェブサイト」）に統合された専用プラットフォーム（以下「SKYLRプラットフォーム」）から旅行サービスの販売を運営しています。

予約ツールを使用する際にクライアントがリダイレクトされるサイト（以下「サイト」といいます）です。

SKYLR プラットフォーム上で行われた旅行サービスの注文は、SKYLR の一般販売条件に準拠し、これには旅行サービスの提供を規定する各プロバイダーの条件が補足されます。

航空輸送サービス以外の旅行サービスの注文に関する標準情報フォームに添付されているフランス観光法典によって付与される追加の権利については、お客様に通知されます。

クライアントはSKYLRと契約する法的能力を有することを宣言し、SKYLRはサービスプロバイダーに代わって自社の名前で旅行サービスを販売する能力。

第2条 定義

航空輸送サービス:SKYLR が自ら実施していないが、SKYLR プラットフォーム上でサービスプロバイダーに代わって SKYLR が自らの名前で販売している、航空による旅客輸送活動。

予約ツール:旅行サービスの注文を簡素化するために、SKYLR プラットフォーム上で SKYLR がクライアントに提供するツール。

クライアント: 旅行専門家ではない自然人または法人で、予約ツールを通じて SKYLR にリンクして SKYLR プラットフォーム上で旅行サービスの注文を行う者。

データ保護ポリシー:SKYLR プラットフォーム上でアクセス可能な、SKYLR によって処理されるクライアントの個人データの保護に関するポリシー。

一般販売条件またはGCS:SKYLRのSKYLRプラットフォーム上で利用可能な予約ツールを通じた旅行サービスの注文に適用されるSKYLRの一般販売条件（その前文、付録、およびこれらの一般条件が参照するその他の文書、および後者の修正、代替、延長、更新を含む）

サービスプロバイダーの一般利用規約: 各サービスプロバイダーの旅行サービス提供の一般条件は、旅行サービスの実行条件に関して、SKYLRの一般販売条件を補足するもので、その前文、付録、および参照されるその他の文書、ならびにその修正、代替、延長、更新を含みます。

注文:SKYLRプラットフォーム上でクライアントがSKYLRから行った旅行サービスの購入。その確認は、クライアントが提供したアドレスに電子メールを送信することによって行われます。

パーティー:SKYLRとクライアントが一緒に。

決済プロバイダー:SKYLR が旅行サービス注文に基づいてクライアントの支払いを処理するために使用できる、必要なセキュリティと信頼性の要件を満たしている支払いプロバイダー。

予約オプション:お客様がこのオプションを購入した時点で設定された価格および条件と同じ価格で、指定された期間に限り旅行サービスを購入する権利。

サービスプロバイダー:お客様がSKYLRに注文した旅行サービスを提供する法人。

サービスプロバイダーのサイト:サービスプロバイダーが運営するウェブサイト。クライアント

はそこからSKYLRプラットフォームにリダイレクトされ、SKYLRにリンクされずに直接注文を行うこともできます。

SKYLR プラットフォームまたは**プラットフォーム:サービスプロバイダー**のサイトから提供される、SKYLR が運営する SaaS プラットフォーム。クライアントが予約ツールを使用してSKYLR に旅行サービスの注文を行う場合にリダイレクトされます。

旅行書類:SKYLR が注文の履行にあたり適時に顧客に提供するあらゆる権利書、バウチャー、チケット、領収書または文書。これには交通チケット、車両レンタルバウチャー、宿泊チケット、文化イベントまたはスポーツイベントのチケット、または発注された注文に関連するその他の文書が含まれます。

旅行サービス:フランス観光法典第 L.211-2 条の意味における旅行サービスまたはその他の観光サービス。これには、SKYLR が自ら企画・運営せず、SKYLR プラットフォーム上でサービスプロバイダーに代わって SKYLR が販売する乗客の輸送、ホテル宿泊、スポーツイベントが含まれます。

第3条 目的

一般販売条件は、SKYLR が予約ツールを使用してサービス プロバイダーからクライアントに提供される旅行サービスを販売する際の条件、および各当事者の義務、保証、責任を定めることを目的としています。これらの条件は、該当する場合、サービス プロバイダーの一般販売条件によって補足されます。

第4条 販売条件の承諾

一般販売条件は、この目的のために提供されたリンクを通じて SKYLR プラットフォーム上でクライアントに提供されます。

お客様は、SKYLR から旅行サービスを注文する前に、一般販売条件全体、特に予約ツールに関する条件を読んだことを認めます。

お客様は、予約ツールを通じて旅行サービスをご注文いただく際に、SKYLRプラットフォーム上の当該目的のためのボックスにチェックを入れることで、GCSへの同意を表明するものとします。承諾は完全かつ完全なものに限ります。条件付きの承諾は無効とみなされます。本一般

販売条件に同意しないお客様は、旅行サービスのご注文を進めていただくことはできません。

第5条 旅行サービスの注文

5.1. 旅行サービスの説明。お客様には、旅行サービスの予約オプション、特徴、料金、キャンセル条件、保険、および特定の旅行サービスカテゴリに関連するその他の具体的な情報が通知されます。これらの情報は、サービスプロバイダーのサイトに掲載される各旅行サービスの紹介ページでお客様に提供されます。サービスプロバイダーのサイトは定期的に更新されるため、予約オプションを含む旅行サービスに表示される情報は、更新に基づいて変更される可能性があります。また、お客様には、航空輸送サービス以外の旅行サービスに関する追加の権利についても、本書に添付されている標準情報フォームで通知されます。

5.2. 注文の確定。サービス提供者のウェブサイトでは旅行サービスを選択した後、お客様は、ニーズに合わせてカスタマイズされた予約ツールを使用して、SKYLRプラットフォーム上で注文を行います。お客様は、旅行サービスに予約オプションを設定することもできます。これにより、検討期間の恩恵を受けることができ、このオプションを申し込んだ日に定められた価格で、一定期間、旅行サービスの注文を進める権利が与えられます。予約ツールを利用できない場合、お客様はサービス提供者のウェブサイトでは注文を継続し、サービス提供者と直接契約します。

サービスプロバイダーの一般販売条件に定められた条件に従って、クライアントはサービスプロバイダーのサイト上に用意されたボタンから希望の予約機能を選択した後、SKYLRプラットフォームにリダイレクトされ、注文の確認と支払い手続きに進みます。クライアントは、SKYLRプラットフォームでの確認と支払いが行われるまで、サービスプロバイダーのサイトにリダイレクトされ、注文の変更および／またはキャンセルを行うことができます。

5.3. 注文の確認。SKYLRプラットフォームにおいて、お客様は身分証明書情報を入力し、GCSに同意するためのボックスにチェックを入れて同意した後、選択した予約ツールの規約に従って支払い手続きに進むボタンをクリックして注文を確定します。このプロセスによる注文の承認は、フランス民法典第1367条に規定される手書き署名と同等とみなされ、旅行サービスの購入に対するお客様の明示的な同意を表明し、サービスプロバイダーに代わってSKYLRとの販売契約の締結を確固として確定的なものとみなします。

第6条 旅行サービスの支払い

6.1. 価格。旅行サービスの価格は、サービスプロバイダーが選択した通貨で、サービスプロバイダーのサイトの旅行サービス紹介ページに表示されます。また、SKYLRプラットフォームの注文概要ページにも表示されます。旅行サービスの価格はすべての税金が含まれており、確定かつ最終的なものです。SKYLRは、旅行サービスの価格はサービスプロバイダーによって自由に設定され、上下に変動する可能性があり、その価格について一切の管理権を有しません。

6.2. 予約ツール。クライアントは、必要な情報を提供した後、選択した予約ツールの具体的な条件を考慮し、注文の支払い手続きに進みます。クライアントは、予約ツールが利用できない場合があります、サービスプロバイダーの選択に依存することを承知し、同意するものとします。

現在利用可能な予約ツールについては、SKYLR www.optionizr.com プラットフォームの次のリンクで参照できます。

6.3. お支払い。旅行サービス注文のお支払い条件は、お客様が選択した予約ツールによって異なります。お支払いはSKYLRプラットフォーム上でオンラインで行われます。口座振替によるお支払いの場合、SKYLRは決済サービスプロバイダーの安全な口座振替サービスを利用します。このサービスのみがお客様の銀行口座情報を保管します。お客様は、決済サービスプロバイダーの安全な口座振替サービスの利用規約を読み、明示的に同意するものとします。

a. 提携金融機関FLOAによる3回払いまたは4回払い。当社の金融パートナーFLOAは、商品および/またはサービスの購入に対し、クレジットカードによる3回または4回の分割払いによる後払い決済ソリューションを提供しています。これらの決済ソリューションは、フランス在住の個人（法定年齢の自然人）で、払い戻し期間に対応する有効期限を持つVisaまたはMasterCard銀行カードを保有する方を対象としています。FLOA（RCS Bordeaux 434 130 423）の本社は、ボルドー33300のImmeuble G 7 71 Rue Lucien Faureにあり、金融監督庁（AOC）の管轄下にあります。

Resolution (4 Place de Budapest、CS 92459 75436 PARIS CEDEX 09、ORIAS に登録番号 07 028 160、www.orias.fr。FLOA は、お客様の融資リクエストを承諾または拒否する権利を留保します。法的撤回期間は 14 日間です。分割払いサービスのみです。撤回権を行使す

る場合、予約した旅行サービスについては **SKYLR** に対して責任を負います。詳細については、[ここをクリックしてください](#)。これらの支払いソリューションを使用して商品やサービスの注文の支払いを求める場合、融資リクエストの調査、クレジット契約の管理、必要に応じて回収の目的で、個人データが **FLOA Bank** に送信されることにご注意ください。詳細については、[ここをクリックしてください](#)。

b. **クラシック ANCV バカンス小切手バウチャー** (バカンス小切手 **ANCV**) によるお支払い **ANCV バカンス小切手バウチャー**の対象となる旅行予約のお支払いには、**クラシック ANCV バカンス小切手バウチャー** (バカンス小切手 **ANCV クラシック**) (紙形式) をご利用いただけます。**ANCV** の休暇小切手は指名制であり、従業員の所有者とその扶養家族 (親、祖父母、子、孫などの尊属および子孫) が使用できます。**クラシック ANCV 休暇小切手バウチャー**で予約の支払いを行うには、**ANCV バカンス小切手バウチャー**専用のオンライン支払いトンネルを通過する必要があります。ご予約後、旅行予約番号と小切手バウチャーの送付先住所が記載された専用バウチャーをダウンロードしてください。小切手バウチャーは、署名済みの提出用紙を添えて、バウチャーに記載されている住所に送付してください。提出用紙は**ANCV小切手バウチャー**に必ず添付してください。添付されていない場合、小切手は考慮されません。提出用紙はいかなる場合も改変できません。

状況によります。専用のオンライン支払いトンネルを経由せずに送信された **ANCV 休暇小切手バウチャー**は受け付けられません。定義されたルールに従って (従業員またはその扶養家族によって) 使用された、名義人の **ANCV 休暇小切手バウチャー**のみが受け付けられます。**ANCV 休暇小切手バウチャー**の送付はお客様の責任で行ってください。**ANCV 休暇小切手バウチャー**の安全な受領を確実にするために、追跡可能な配送を使用することをお勧めします。国立休暇小切手バウチャー機関 (**ANCV**) の規定に従い、**ANCV 休暇小切手バウチャー**は、紙形式か非物質化 (**ANCV Connect**) に関係なく、払い戻しできません。**ANCV 休暇小切手バウチャー**を使用して旅行予約の全額または一部の支払いを行った後は、一部であっても払い戻しできません。

c. **ANCV Connect 休暇小切手バウチャー**によるお支払い (**Chèques Vacances ANCV Connect**) **ANCV 休暇小切手バウチャー**が利用可能な旅行予約の支払いについては、**ANCV**

Connect アプリケーションによるお支払いを承ります。電子化された休暇バウチャーは名義人限定で、従業員本人およびその扶養家族 (両親、祖父母、子、孫などの直系尊属と子孫) が使用できます。ANCV 休暇小切手 Connect を使用して予約の支払いを行うには、電子化された ANCV 休暇小切手バウチャー専用のオンライン支払いトンネルを経由する必要があります。支払いプロセスは、ANCV Connect アプリケーション経由でのみ行われます。予約が完了すると、ANCV 休暇小切手バウチャー部分の支払いを完了するために、ANCV Connect アプリケーションにリダイレクトされます。モバイル デバイスにアプリケーションがインストールされ、機能していることを確認してください。お支払いは、専用のオンライン決済トンネルの手順に従い、ANCV Connect アプリケーション経由で行われたもののみ受け付けられます。デマテリアライズド ANCV 休暇小切手バウチャーは名義人限定であり、従業員本人またはその扶養家族 (直系および直系) が使用する必要があります。ANCV Connect アプリケーション経由の支払いのセキュリティは、ANCV によって保証されています。安全な支払いのために、アプリケーションに記載されている手順に従ってください。Connect ANCV 休暇小切手バウチャーは、旅行が確定した場合にのみ引き落とされます。ANCV 休暇小切手バウチャーに関する国家機関 (ANCV) の規定に従い、紙形式またはデマテリアライズド (ANCV Connect) に関係なく、ANCV 休暇小切手は払い戻しできません。ANCV 休暇小切手バウチャーを使用して旅行予約の全額または一部の支払いを行った後は、一部であっても払い戻しはできません。

d. ギフトカードによるお支払い SKYLARが販売するギフトカードは、旅行サービスの購入を目的としています。航空会社など、特定の旅行事業者と提携して販売される場合があります。その場合、ギフトカードは所定の条件に従い、当該提携事業者が提供するサービスまたはフライトにのみご利用いただけます。ギフトカードは、SKYLARまたは指定提携事業者が提供する旅行サービスにご利用いただけます。ご利用の際は、提携事業者が定める特定の条件と制限事項を遵守してください。これらの条件は、カード購入時にお知らせいたします。各ギフトカードには有効期限が設定されており、購入時に明記されています。有効期限は購入日から起算されます。有効期限を過ぎた未使用分は無効とみなされ、返金またはクレジットの対象にはなりません。ギフトカードは返金または現金との交換はできません。紛失または盗難にあった場合、ギフトカードは再発行できません。提携事業者の倒産や事業停止など、SKYLARの支配の及ばない

理由によりギフトカードがご利用いただけなくなった場合、SKYLRは一切の責任を負いません。

6.4. 払い戻し。ご購入いただいた航空券の払い戻しは、航空会社の規約に定められた期限内に、お客様ご自身が航空会社に直接申請していただく必要があります。払い戻しは航空会社の規約に従います。

SKYLRは、航空会社による実際の払い戻しや払い戻しのタイミングを保証することはできません。航空会社による払い戻しはSKYLRによって処理され、別途合意がある場合または技術的に不可能な場合を除き、購入時に使用されたのと同じ支払い方法で、できるだけ早くお客様に払い戻しを行います。お客様が複数のクレジットカードで支払いを行い、航空会社から一部払い戻しが行われた場合、SKYLRは使用されたカードに比例配分して払い戻しを行います。お客様は、払い戻しの分配が各カードの支払い額に基づいて公平に行われることを承知し、同意するものとします。SkyLRは、払い戻しの決定後、お客様に通知いたします。

払い戻し手続き完了後、メールにてお客様にご連絡いたします。お客様は、SKYLRが購入時に徴収したサービス料は払い戻し不可であることをご承知おきください。航空会社の規約に従い、航空券代金のみ払い戻し可能です。

6.5. 支払いに関する紛争／チャージバックの禁止。お客様は、当社の旅行代理店を通じて航空券を購入する場合、航空券が発行された時点でサービスが完全に提供されたとみなされることを明示的に承認し、同意するものとします。お客様は、その時点から、本販売条件に従い、いかなる理由においても航空券購入の支払いについて異議を申し立てないことを明示的に約束するものとします。お客様は、航空券購入に関連するあらゆる請求は、発行銀行または使用されたその他の支払い方法に対して支払いに関する紛争またはチャージバックを開始することなく、当社のカスタマーサービスまたは航空会社のカスタマーサービスによってのみ対応および処理されることを明示的に同意するものとします。

このような方法で支払いに異議を申し立てることは、当社の一般販売条件およびお客様の明示的なコミットメントに違反することになります。不当な支払い紛争が発生した場合、SKYLRは未払い金額の回収に必要な法的措置を含むあらゆる措置を講じる権利を留保します。

根拠のない紛争を解決するために当社が負担する法的費用および管理費用は、クライアントが負担するものとします。

6.6. 支払いの遅延または不履行。支払いの遅延または不履行があった場合、催告を必要とせず、注文は代金の支払いまで停止され、未払い金額全額の即時支払いに加え、現行の法定利率に基づいて算出された延滞金が徴収されます。

6.7. サービス料金。予約ツールのご利用には、クライアントによるサービス料金の支払いが必要となる場合があります。サービス料金は別途請求され、その金額はSKYLRプラットフォームの予約ツールページに表示されます。

第7条 注文のキャンセルと変更

7.1. クライアントによるキャンセル。すべての注文は、SKYLRがクライアントに送信した確認メールの受信をもって有効となります。クライアントは、サービスプロバイダーの一般取引条件および/または適用法規に定められた条件に基づき、注文をキャンセルすることができます。キャンセルする場合、クライアントはSKYLRの次のアドレスにメールを送信します：

cancellations@optionizr.com。メールの受信日が注文のキャンセルの日付となります。

SKYLRは、サービスプロバイダーの一般取引条件および/または適用法規に従い、クライアントにキャンセル費用を請求する必要がある場合があります。この費用は、クライアントに払い戻される金額から差し引かれます。注文時にサービス料金が請求された場合、クライアントによるキャンセルの場合は返金されず、SKYLRが保持します。

7.2. お客様による変更。お客様は、旅行サービスの提供開始前であれば、サービス提供者の一般利用規約および適用される規則に定められた方法に従い、注文内容を変更することができます。旅行サービスの提供中にお客様から変更を依頼された場合、サービス提供者の一般利用規約および/または適用される規則に別段の定めがない限り、払い戻しは行われません。

7.3. SKYLRまたはサービスプロバイダーによるキャンセル。SKYLRは、サービスプロバイダーの指示または独自の判断により、旅行サービスの実行前に旅行サービスをキャンセルせざるを得ない場合があります。この場合、SKYLRはお客様に通知し、状況に応じて旅行サービスの代金を払い戻します。お客様は、SKYLRまたはサービスプロバイダーが例外的かつ避けられない

事情により注文をキャンセルした場合、その代金は返金されないことを承諾するものとします

。

7.4. サービスプロバイダーによる変更。サービスプロバイダーは、旅行サービスの実行前にサービス内容の変更を要求される場合があります。お客様は、サービスプロバイダーまたはSKYLRから変更について通知されます。この場合、SKYLRはお客様に通知し、状況に応じて、注文時にお客様が支払った旅行サービスの料金およびサービス料の払い戻し手続きを行います。SKYLRまたはサービスプロバイダーが例外的かつ避けられない事情により注文をキャンセルした場合、お客様はいかなる形の補償も受けることはできません。

7.5. プロバイダーの破産。SKYLRは、航空輸送サービスプロバイダーではなく、航空券販売の仲介業者として活動しているため、航空会社の破産または運航不能に起因する損害、損失、または不都合について責任を負いません。責任は仲介業者としての活動に限定されます。航空会社が破産した場合、SKYLRは代替解決策の模索においてお客様を支援することをお約束しますが、破産した航空会社からの払い戻しまたは補償を保証することはできません。請求

航空輸送の履行または不履行に関する苦情は、観光法および関連する商法の規定に従って、航空会社、または破産の場合はその法定代理人または清算人に直接問い合わせる必要があります

。

7.6. 譲渡。お客様は、旅行サービスの履行に関する同一の条件を満たす譲受人に、注文を譲渡することができます。ただし、譲渡がまだ有効になっていない場合に限りです。この場合、お客様はサービス提供者に直接通知する必要があり、譲渡によって発生した費用はサービス提供者に直接支払う必要があります。

第8条 撤退

フランス消費者法典の L. 221-28 条および L. 221-2 条に従い、SKYLR プラットフォームでSKYLR が販売する旅行サービスは、遠隔契約に関してフランス消費者法典の L. 221-18 条以下に規定されている撤回権の適用対象ではありません。

第9条 旅行書類の交付

旅行書類は、旅行サービスの提供前に、適時にお客様にお渡しいたします。これらの旅行書類

は旅行の実施に必要となる場合があります、お客様は保管していただく必要があります。SKYLRは、お客様が旅行書類をご提示いただけなかった場合の結果について、一切責任を負いません。

第10条 義務

10.1. SKYLRの義務。SKYLRは、お客様に対する義務を誠実に履行します。特に、SKYLRは、旅行サービスの履行に必要な旅行書類をお客様に直接またはサービスプロバイダーを通じて提供し、旅行サービスに関するその他の情報（サービスプロバイダーによる旅行サービスの変更の可能性を含む）をお客様に通知します。また、必要に応じて、また苦情が発生した場合には、サービスプロバイダーとの仲介を確実に行います。

10.2. お客様の義務。お客様はSKYLRに対し、正確かつ最新の情報を提供するものとします。SKYLRは、お客様の連絡先情報（乗客の氏名、メールアドレス、住所（渡航書類送付用）、銀行口座情報など）に誤りがあった場合、責任を負わないものとします。また、お客様は、SKYLRプラットフォームで注文された旅行サービスの円滑な運営のために、良好な状態を維持し、国境通過に必要な身分証明書類を所持することを約束するものとします。

第11条 責任

11.1. 予約オプションの販売。SKYLRは、予約オプションが予約オプションの購入時に販売可能な旅行サービスに設定されていることを保証します。ただし、SKYLRは、予約オプションが行使された時点でこれらの旅行サービスが利用可能かどうかについては責任を負いません。これらの旅行サービスは、サービスプロバイダーによって利用不可になっている場合があります。この場合、サービスプロバイダーはクライアントに直接連絡し、別の旅行サービスまたはSKYLRを通じた予約オプションの代金の払い戻しを提案するものとします。いずれの場合も、SKYLRの責任は、本書に定義される契約上の義務違反に起因してクライアントが被った直接的な損害に対してのみ、慣習法の条件に基づいて発生し、間接的および予測不可能な損害については、常に除外されます。

11.2. 航空輸送サービス以外の旅行サービスの販売。SKYLRは、サービスプロバイダーに対する求償権を損なうことなく、お客様が注文した旅行サービスの適切な履行に責任を負い、困難な場合にはお客様に支援を提供するものとします。したがって、SKYLRは、旅行サービスの不

適切な履行または不履行に起因する直接的かつ予見可能な損害を賠償する義務を負います。ただし、お客様が被った間接的または予見不可能な損失または損害（特に、逸失利益、商業的損失（収入の喪失、利益の喪失、顧客の喪失、機会の喪失、契約の喪失、期待貯蓄の喪失、収益の喪失を含むがこれらに限定されない）を含む）は除きます。SKYLRに責任が発生した場合、SKYLRは、フランス観光法典第L.211-17-IV条に従い、国際条約で定められた賠償限度額を適用するものとします。SKYLRの金銭的責任は、いかなる場合においても、故意または過失による身体傷害または損害の場合を除き、旅行サービスの合計金額の3倍を上限とします。また、損害がお客様の行為、旅行サービスの提供とは無関係の第三者の行為、および／または例外的かつ避けられない状況に起因する場合、SKYLRの責任は全部または一部免除されます。

11.3. 不遵守。お客様は、旅行サービスの実行中に発見された不遵守を報告しなければなりません。

11.4. 航空輸送サービスの販売。旅行サービスが航空輸送サービスに関連する場合、SKYLRは、お客様への輸送チケットの適切な配送、および本契約第11.1条に定める範囲内でお客様とSKYLRを拘束する契約から生じる義務の履行に責任を負います。SKYLRは、フランス観光法典第L.211-17-3条の規定に従い、手荷物の遅延、キャンセル、紛失または盗難を含む、航空輸送サービスの履行または不履行においてサービスプロバイダーが犯した過失について、一切責任を負いません。SKYLRは、航空輸送サービスが販売された場合、旅行の円滑な運営について単独で責任を負うサービスプロバイダーの責任を、自らの責任が代替するものとは考えません。フランス観光法典第L.211-7条I項1°に従い、SKYLRには契約前または契約上の情報提供義務がないことをご承知おきください。したがって、航空輸送サービスをご注文いただく前に、お客様のご旅行および国境通過に必要な行政手続きおよび要件についてご確認いただくのはお客様の責任となります。フランス国籍の方は、ウェブサイトwww.diplomatie.gouv.frの「旅行情報」セクションからこの情報を入手できます。

11.5. 予見不可能または不可避の事態。SKYLRは、以下の事象の結果について一切責任を負いません。

(i) 戦争、政情不安、SKYLR 外でのストライキ、SKYLR 外での暴動、SKYLR 外での技術的または管理上の事故、航空空間の混雑、悪天候、遅延（郵便配送サービスを含む）、故障、手荷物または他の旅行者の所持品の紛失または盗難などの第三者の予測不可能または不可避な事象

。

(ii) 例外的かつ避けられない状況、旅行者の安全維持に関連する理由、および／または行政当局の命令により課せられるキャンセル。

第12条 個人データ

12.1. データ保護方針および注文処理。SKYLRプラットフォーム上で収集されたお客様の個人データは、SKYLRが旅行サービス注文を処理し、履行することを可能にします。この収集は、1978年1月6日付法律第78-17号（2004年8月6日付法律により改正、その後2018年6月20日付法律により改正され、2016年4月27日付の欧州規則に基づき2018年5月25日から適用）に基づいて行われます。詳細については、SKYLRのデータ保護方針をご覧ください。

12.2. プロバイダーのプライバシーポリシー。クライアントの個人データは、サービスプロバイダーによってサービスプロバイダーのサイト上で直接収集される場合もあります。この場合、サービスプロバイダーのデータ保護ポリシーが引き続き適用されます。

12.3. 電話番号の利用について。ご予約、変更、またはキャンセルの際にお客様の電話番号を収集した場合、お客様の電話番号は、お客様のご要望を適切に処理するためにのみ使用されます。上記にかかわらず、お客様は、以下のアドレスからアクセスできる着信拒否リストに無料で登録できることをお知らせいたします：<http://www.bloctel.gouv.fr/>

第13条 保険

13.1. SkyLrの保険。SKYLRは、Hiscox SA（Hiscox France 38, Avenue de l'Opéra - 75002 Paris）と、最高2,000,000ユーロまでの専門職民事責任（フランスRCP）および適用法令で義務付けられているその他の保険をカバーする保険契約を締結しています。

13.2. お客様の保険。お客様は、サービスプロバイダーが定める条件に基づき、サービスプロバイダーが提供する旅行サービスのキャンセル保険に加入することもできます。

第14条 一般条件の変更

SKYLRは、特に適用される法令および規制の規定、ならびに予約ツールに関する変更を反映するために、本販売条件を変更する権利を留保します。これらの変更は、あらゆる有効な手段、特に本販売条件の更新日を記載した更新通知の掲載によって通知されます。

第15条 苦情と調停

15.1. お客様は、SKYLRクライアントサービス（support.clients@optionizr.com）にメールを送信することにより、SKYLRに苦情を申し立てることができます。SKYLRは、苦情に直接関係する場合、旅行サービスを提供するサービスプロバイダーに苦情を転送する権利を留保します。この場合、SKYLRは、サービスプロバイダーによる苦情への対応時間または決定について責任を負いません。

15.2. SKYLRから合理的な時間内に満足のいく回答が得られない場合、お客様は以下の連絡先を持つ観光旅行調停人に連絡することができます：MTV Mediation Tourisme Voyage - BP 80 303 75 823 Paris Cedex 17。

第16条 準拠法 - 管轄裁判所

16.1. 一般販売条件はフランス法に準拠します。

16.2. 本販売条件の解釈または適用に関して困難が生じた場合、両当事者は可能な限り友好的または調停を通じて紛争を解決するよう努めるものとします。友好的合意に至らない場合は、当該紛争は管轄裁判所に提訴されるものとします。

付録1

航空輸送サービス以外の旅行サービスの注文に関する顧客の権利に関する標準情報フォーム

1. 旅行サービスの価格。旅行サービスの価格は、燃料費その他のエネルギー源の価格、旅行サービスにかかる税金もしくは手数料、または為替レートの上昇によってのみ、値上げされる場合があります。この値上げは、いかなる場合も、旅行サービスの実施開始日の20日以内に行われなければならない、正当な理由がなければなりません。この場合、お客様は値下げを受ける権利を有し、値上げ額が8%を超える場合は注文をキャンセルすることができます。お客様はまた、サービス提供者が旅行サービスを不履行または不適切に履行した場合にも、旅行サービスの値下げを受ける権利を有します。

2. 不遵守。お客様は、旅行サービスの履行中に不遵守に気付いた場合は、必ずご連絡ください。お客様は、旅行サービスの不遵守期間中、当該不遵守がお客様に起因する場合を除き、旅行サービス料金の減額を受ける権利を有します。お客様は、旅行サービスの履行中に気付いた不

遵守について支援を要請したり、苦情を申し立てたりするために、SKYLRまたはサービスプロバイダーに連絡できるよう、緊急電話番号または連絡先情報を受け取ります。

3. 注文のキャンセル。旅行サービスの提供前であれば、お客様はいつでも注文をキャンセルできますが、適切かつ正当なキャンセル料を支払う必要があります。旅行サービスの料金以外の重要な要素に変更があった場合、または目的地に影響を与える例外的かつ避けられない事態が発生した場合、お客様は無料で注文をキャンセルし、旅行サービスの料金の払い戻しを受けることができます。旅行サービスの提供中に、サービスが注文どおりに実行されず、それが旅行サービスの実施に著しい支障をきたし、サービス提供者が問題を解決しない場合、お客様は無料で注文をキャンセルすることができます。

4. 譲渡。お客様は、旅行サービスの履行に関して、ご自身と同一の条件を満たす譲受人に、ご自身の注文を譲渡することができます。ただし、譲渡がまだ効力を生じていない場合に限りです。この場合、お客様は、旅行サービスの提供者であるサービスプロバイダーの一般利用規約に定められた手続きに従い、サービスプロバイダーに直接通知する必要があります。また、お客様は、譲渡に伴って発生した費用をサービスプロバイダーに直接支払う必要があります。

5. 倒産。SKYLRまたはサービスプロバイダーが倒産した場合、お客様は旅行サービスの代金を払い戻しされます。SKYLRはGROUPAMA ASSURANCE-CREDIT & CAUTIONと倒産保護契約を締結しています。SKYLRまたはサービスプロバイダーの倒産により旅行サービスの一部が拒否された場合、お客様は同組織に自由に連絡することができます。